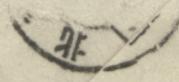


Hu Si-hua

Professor László Kalmár
Bolyai János - V. 28
Szeged (Hungary)



中國 北京
中國科學院數學研究所
胡成华寄



1952年6月2日

Munka otón elintézni is valamolni!

亲爱的卡尔瑪教授：

我十分高兴地讀到您 8 月 11 日的來信，以及隨信附來的您去年在华沙自動化程序討論會上所作報告的抄本。我們非常高興能夠把您的報告譯成中文，並打算在“數學進展”上發表。因此，遵照您的囑咐，我特地把這一點通知您。請您在征得匈牙利科學院的同意之後，儘快地告訴我們。

對於你們的數理邏輯會議，我一直怀着极大的興趣，並把它看作增長見聞的好機會。我將儘可能爭取來參加，爭取有機會跟您會晤和愉快地交談，並訪問你們美丽的國家。

祝你們在工作中取得新的成就，並向您和您的夫人問好。

胡世華

1962年9月12日

亲爱的胡世华教授：

从莫斯科于9月26日写的信中我答应您，在征得匈牙利科学院的同意，把附寄给您的“算数运算子”(*számjelölési állítás*)的使用在M-3电子计算机纲领中的一次赞同“手稿译成中文，而在“数学进展”上的发表，就同您。

许可証收到了，所以请您，翻译和发表方面需要的问题办好。我非常高兴，如果从发表我的手稿能够加强跟中国科学界的友谊关系。

祝您，贵家身体健康，以及工作人員在科学工作方面成就。

敬礼

卡尔·馬

SZEGED, 1962年, 10月 31日。

中国 北京市 西郊

中关村

中国科学院

数学研究所

胡世华教授同志收。